

# Punaise!

Thomas Fersen

Un matin, je suis parti de chez moi en voiture. Après quelques mètres, un clou **a troué** mon pneu. Punaise, j'étais gonflé à bloc. Je n'avais pas le choix: je devais marcher jusqu'au garage pour acheter une nouvelle chambre à air.



Arrivé là-bas, j'avais les pieds en compote. Malgré ces ennuis, **j'ai rassemblé** tout mon courage. **J'ai mis** le nouveau pneu et j'étais enfin prêt à repartir.



Malheureusement **j'ai démarré** en marche arrière et BING, **j'ai enfoncé** le pare-choc. Suite au coup, **j'ai renversé** le lait et pire encore, **j'ai écrasé** un coq. Quand je voulais partir de nouveau, **j'ai oublié** de desserrer le frein à main. Du coup, la bagnole était morte.

Enervé, je suis descendu de la voiture et **j'ai claqué** la porte. La clenche m'est restée dans ma main et la porte entière est tombée sur le chemin. **J'ai crié:** «Punaise!»



Tout à coup, **j'ai entendu** le chant du coq. Je me suis réveillé dans ma chambre, couché dans mon lit. Quelle chance! Ce n'était qu'un rêve.



**J'ai sauté** du lit, **j'ai mis** mes habits et **j'ai arrangé** mes cheveux. Je suis parti à toute vitesse et **j'ai fait** crisser les pneus... J'étais gonflé à bloc!

Le Parisien Thomas Fersen a reçu sa première guitare pour ses 14 ans, en 1977. Sa première chanson est sortie en 1988. Depuis, il a sorti plusieurs albums à grand succès.

## Vocabulaire

être gonflé à bloc.	hier: völlig entnervt sein
la chambre à air	der Reifenschlauch
avoir les pieds en compote	vom Laufen sehr müde sein
la clenche	der Türgriff
faire crisser les pneus	die Pneu quietschen lassen

## Questions et réponses

1. Thomas Fersen a écrit le texte.

- 3
- |    |                               |                        |
|----|-------------------------------|------------------------|
| a) | nach einigen Metern           | après quelques mètres  |
| b) | mein Mut                      | mon courage            |
| c) | noch schlimmer                | pire encore            |
| d) | ich habe die Tür zugeschlagen | j'ai claqué la porte   |
| e) | Es war nur ein Traum.         | Ce n'était qu'un rêve. |
| f) | meine Kleider                 | mes habits             |

4. Leider **habe** ich den Rückwärtsgang **ingelegt** und BING! Ich **habe** die Stosstange **ingedrückt**. Nach dem Aufprall **habe** ich die Milch **verschüttet** und schlimmer noch, ich **habe** einen Hahn **überfahren**. Als ich wieder losfahren wollte, **habe** ich **vergessen** die Handbremse zu lösen. Deshalb war das Auto tot.

5. phrases possibles

Image 1: Un clou a troué les pneus de la voiture bleue.  
Le chauffeur a regardé le malheur.

Image 2 : Il a mis la marche en arrière.  
Il a enfoncé le pare-choc dans un arbre.

Image 3 : Il a ouvert la porte gauche de la voiture.  
La porte est tombée par terre.

Image 4 : Il s'est réveillé dans son lit.  
Il a rêvé cet aventure.